

# FARROW & BALL®

HANDCRAFTED PAINT AND WALLPAPER

## CONSEJOS SOBRE EL PRODUCTO

### Estate Eggshell

Todas las pinturas de Farrow & Ball son ecológicas y al agua, con un contenido bajo de COV (compuestos orgánicos volátiles) además de tener poco olor y un tiempo de secado rápido, lo que beneficia tanto a usted como al medio ambiente.

**Disponible en: ,750 ml,, US Gallon**

Para consultar la disponibilidad de colores, visite [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com). Disponible para pedidos directamente en [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com), a través de nuestro equipo de atención al cliente en [NASales@farrow-ball.com](mailto:NASales@farrow-ball.com) or call: (1)-888-511-1121), y en los showrooms y stockistas autorizados a nivel internacional.

#### Descripción del producto:

Acabado de brillo medio duradero, ideal para molduras interiores. Se puede usar en todo tipo de carpintería y metal, incluyendo radiadores, y es lavable y limpiable.

#### Recomendado Imprimador y Capa:

Para uso sobre madera en interiores : Farrow & Ball Wood Primer & Undercoat

Para uso sobre metal : Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat

Para uso sobre paredes y techos en interiores : Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat

#### Limpieza previa al pintado:

Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la superficie, las herramientas y el producto están limpios antes de empezar. Para la mayoría de superficies recomendamos utilizar una solución diluida de Sugar soap, siguiendo las recomendaciones del fabricante. No recomendamos utilizar productos de limpieza con disolventes ni soluciones alcalinas fuertes, ya que pueden afectar a la adherencia. Tras la limpieza, limpie la superficie con un paño húmedo y deje secar. Al abrir una lata nueva de pintura, no dejes que caiga polvo o residuos de la tapa al contenido. Si va a reutilizar una lata de pintura, le recomendamos que la cuele. Asegúrese de que sus herramientas estén limpias, incluido el agitador, y le recomendamos humedecer la brocha o el rodillo y eliminar el exceso de agua antes de cargarlos con pintura.

#### Preparación de madera nueva y sin pintar en interiores (no suelos):

Asegúrese de que la superficie esté en buen estado, limpia, seca y libre de suciedad, grasa y otros contaminantes. Rellene las grietas, agujeros y uniones abiertas con un tapa poros flexible apropiado. Lije suavemente la superficie para mejorar la adhesión de la pintura. Prepare cualquier área con nudos o resina como la anterior y aplique parches con Farrow & Ball Wood Primer & Undercoat. Aplique una capa de Farrow & Ball Wood Primer & Undercoat. Déjelo secar un mínimo de 4 horas entre cada capa. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball preferido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### Preparación de madera previamente pintada en interiores (no suelos):

Asegúrese de que la superficie esté en buen estado, limpia, seca y libre de suciedad, grasa y otros contaminantes. Quitar toda la pintura vieja que esté pelándose o con ampollas, dado que puede producirse descascarillado o pelado si se pinta encima de capas en mal estado. Mezcle y suavice los bordes de la pintura vieja para uniformizar la superficie. Rellene las grietas, agujeros y uniones abiertas con un tapaporos apropiado. Lije suavemente la superficie para mejorar la adhesión de la pintura. Aplique las zonas llenas, desnudas con nudos o resina con el imprimador Farrow & Ball Wood Primer & Undercoat. Aplique una mano de Farrow & Ball Wood Primer & Undercoat, del tono correcto de color correspondiente a la capa protectora (y dejando un tiempo de secado mínimo de 4 horas entre cada mano). A continuación aplique dos manos del acabado Farrow & Ball preferido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### Decapantes químicos:

Si la superficie tiene restos de pintura en mal estado o hay muchas capas y se han perdido detalles, se aconseja decapar la pintura con decapantes químicos. Manipular estos productos puede resultar peligroso, así que siga siempre las instrucciones del fabricante y utilice un equipo de protección adecuado. Una vez eliminada la pintura, puede ser necesario neutralizar el decapante químico con una solución neutralizadora. De nuevo, siga las instrucciones del fabricante, aclarando con agua limpia y comprobando el pH hasta que este sea inferior a 8. Deje que la superficie se seque por completo antes de aplicar el Primer & Undercoat (imprimación) y una capa del acabado final que haya elegido.

### Preparación de madera con nudos o resinosa:

Caliente el nudo para expulsar el exceso de resina (recomendamos usar un decapador de pintura de aire caliente). Rásquese el residuo de resina y a continuación límpiense todo a fondo con alcohol metílico o espíritu de petróleo. Deje que se seque completamente antes de continuar.

### Preparación de las maderas aceitosas:

Algunas maderas, como el roble, la teca y el palisandro, pueden ser bastante aceitosas y necesitan una preparación adicional. Utilizando guantes, limpie la superficie con un paño empapado en alcohol metílico. Continúe hasta que el paño pueda ser frotado sobre la superficie y retirado sin ninguna decoloración. Manipular alcoholes metílicos puede resultar peligroso, así que siga siempre las instrucciones del fabricante. Limpie la superficie con agua caliente y una solución de jabón de azúcar y déjela secar completamente. Prepare cualquier zona rellena, con nudos o resinosa, con el producto de imprimación Wood Primer & Undercoat de Farrow & Ball. Deje secar y aplique una capa sin diluir a toda la superficie. Deje secar cuatro horas entre capa y capa. Para terminar, aplique dos capas del acabado final que haya elegido.

### Preparación de MDF en interiores:

Siempre que sea posible deberá utilizarse MDF (fibra vulcanizada de densidad media) de alta calidad, que al no presentar problemas de fibras levantadas no requiere lijado de la superficie. La MDF calidad inferior contiene fibras menos apretadas que pueden levantarse al aplicar la pintura. Si las fibras se levantan es necesario lijar suavemente la superficie entre cada mano para conseguir un acabado uniforme. Lijense suavemente los bordes del MDF para conseguir una buena superficie y reducir la absorción de pintura. Cuando lije tableros MDF, intente crear el menor polvo posible y utilice el equipo de protección respiratoria adecuado. Aplique una mano de Farrow & Ball Wood Primer & Undercoat del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de tiempo de secado entre cada mano. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball preferido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### **Cómo pintar sobre tapaporos en madera interiores :**

Siga las instrucciones de aplicación y los tiempos de secado indicados por el fabricante y aplique parches con Farrow & Ball Wood Primer & Undercoat. Aplique una capa de Farrow & Ball Wood Primer & Undercoat. Déjelo secar un mínimo de 4 horas entre cada capa. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball preferido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### **Preparación de metales no ferrosos:**

Límpiese y desgrásense a fondo las superficies de metal nuevas y previamente pintadas. Quite toda la pintura en mal estado y lije suavemente la superficie para mejorar la adhesión del imprimador y la capa base. Aplique dos manos de Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de secado entre cada mano. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball escogido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### **Preparación de metales ferrosos:**

Limpie y desgrase a fondo las superficies de metal nuevas y previamente pintadas. Quite todo el óxido o pintura en mal estado hasta dejar expuesto el metal. Aplique dos manos de Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de secado entre cada mano. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball escogido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano. Para hierro: recomendamos el uso de las imprimaciones específicas antes de que la pintura ya que superficies de hierro pueden oxidarse con imprimaciones en base al agua.

### **Preparación de radiadores:**

Este producto es adecuado para pintar radiadores convencionales de agua caliente si la temperatura superficial no supera los 140° F. No recomendamos usar este producto para pintar radiadores de vapor, que funcionan a una temperatura muy superior. Asegúrese de que el radiador esté apagado y de que se haya enfriado antes de empezar a pintar. Limpie y desengrase a fondo las superficies de radiadores nuevas o previamente pintadas. Quite todo el óxido o pintura en mal estado hasta dejar expuesta la superficie original. Aplique dos manos de Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat, del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de secado entre cada capa. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball escogido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano. Para radiadores de hierro: recomendamos el uso de las imprimaciones específicas antes de que la pintura ya que superficies de hierro pueden oxidarse con imprimaciones en base al agua.

### **Preparación de metales galvanizados:**

Todas las superficies deben tratarse con imprimador de ataque químico o solución mordiente, asegurándose de eliminar el exceso de producto antes de empezar a pintar. Aplique dos manos de Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de secado entre cada mano. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball escogido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### Cómo pintar enladrillado en interiores:

Farrow & Ball Estate® Eggshell puede utilizarse en albañilería interior —con la excepción de ladrillos tipo Fletton—, pero se recomienda tomar algunas precauciones adicionales antes y durante su aplicación. Asegúrese de retirar toda la suciedad, moho, sales y otros contaminantes visibles con un cepillo de cerdas duras o sintético o limpiador especializado, y compruebe que el ladrillo está completamente seco antes de aplicar cualquier recubrimiento. También recomendamos comprobar que el mortero está completamente fraguado antes de pintar. Tenga especial cuidado al pintar paredes interiores de ladrillo macizo o paredes que no están protegidas contra la humedad, ya que puede producirse una pérdida de adherencia y pueden aparecer sales. Farrow & Ball Estate® Eggshell se suministra listo para su uso, pero puede agregar agua en una proporción del 10 % para ayudar en la aplicación en superficies desnudas lisas. No recomendamos el uso de Masonry & Plaster Stabilising Primer, ya que su finalidad no es funcionar como imprimación general de superficies de ladrillo lisas.

### Preparación del enlucido nuevo o sin pintar/paredes con revestimiento seco (construcción moderna):

Asegúrese de que el yeso esté limpio, seco y sin polvo, y aplique un Primer & Undercoat (imprimación) adecuado antes de pintar. Para obtener mejores resultados y la máxima profundidad de color, diluya su topcoat Farrow & Ball con un 25 % de agua y úselo como capa atomizada (mist coat), seguida de dos capas del topcoat elegido. Tenga en cuenta que: La norma británica 6150 recomienda un tiempo de secado estándar para el yeso nuevo de 7 días por cada 5 mm de grosor.

### Preparación de paredes previamente pintadas:

Asegúrese de que la superficie esté en buen estado, limpia, seca y libre de suciedad, grasa y otros contaminantes. Aplique una mano de Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat del tono correcto del color correspondiente a la capa protectora (y dejando un tiempo de secado mínimo de 4 horas entre cada mano). A continuación se dan dos manos del color escogido para mejorar la adhesión y la profundidad plena del color.

### Pintura del revestimiento del papel pintado:

Sobre el revestimiento del papel pintado sin pintar se aplica una mano de Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat (máximo de 10% de agua por volumen) en el tono de color correcto para la capa protectora antes de aplicar dos manos completas del color escogido. También se debe aplicar una mano completa (sin diluir) de Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat si se va a hacer un cambio importante de color. Nota: El porcentaje de dilución dependerá de la porosidad de la superficie. Recomendamos probar el grado de dilución en un trozo con el fin de determinar el grado de dilución requerido. En caso de no aplicar imprimador y capa base, la alternativa es diluir la capa protectora en aproximadamente un 10% por volumen de agua para aplicarla como "vapor". Observación: Si no se preparan adecuadamente los papeles porosos pueden presentarse dificultades de aplicación, variaciones en el brillo o coloración irregular.

### Cómo pintar sobre tapaporos en paredes interiores

Los mejores resultados siempre se obtienen usando un tapaporos con la misma porosidad y densidad que la superficie a reparar. Los tapaporos con una porosidad o densidad distintas pueden causar diferencias visibles en color o tono. Siga las instrucciones de aplicación y los tiempos de secado indicados por el fabricante antes de aplicar una mano diluida (al 25%) de Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat del tono correcto de color correspondiente a la capa protectora (y dejando un tiempo de secado mínimo de 4 horas entre cada mano). A continuación aplique dos manos del color escogido para mejorar la adhesión y maximizar la profundidad del color. Este producto puede no ser compatible con rellenos altamente alcalinos / a base de cemento.

## Uso de enmasillado y sellado en interiores

Cuando las pequeñas brechas y grietas requieran llenado o sellado, los mejores resultados se consiguen con enmasillado de base acrílica para decoradores, que es un tapaporos flexible al agua. Use la mínima cantidad de enmasillado que necesite para reducir el tiempo de secado y el riesgo de que se produzcan grietas. Siga las instrucciones de aplicación y los tiempos de secado indicados por el fabricante (normalmente 2 – 3 horas) antes de aplicar el acabado Farrow & Ball preferido. Estate Eggshell, Full Gloss y Dead Flat: se pueden aplicar 2 manos directamente (dejando un tiempo de secado mínimo de 4 horas entre cada mano). Estate Emulsion y Modern Emulsion: Aplique una mano sin diluir de Wall & Ceiling Primer & Undercoat del tono correcto de color correspondiente a la capa protectora (dejando un tiempo de secado mínimo de 4 horas entre cada mano) seguido de 2 manos de la protectora escogida (igualmente, dejando un tiempo de secado mínimo de 4 horas entre cada mano). No recomendamos el uso de rellenos a base de arena.

## Preparación superficies enceradas o muy pulidas:

Si se va a pintar sobre superficies previamente enceradas o muy pulidas, es necesario eliminar la capa existente de tratamiento lijándola antes de pintar. Recomendamos hacer una prueba en una zona pequeña puesto que las pinturas Farrow & Ball pueden no ser compatibles con algunas ceras y pulidos.

## Superficies complicadas (p.ej.: melamina, PVC, ABS, azulejos de pared, laminados, etc.):

Las superficies más difíciles como la melamina, el PVC, el ABS, los azulejos de pared y los laminados requieren de una preparación más cuidadosa antes de pintar. Puede que haya que desengrasar la superficie con un producto limpiador específico, erosionarla ligeramente para conseguir una superficie perfecta y completamente limpia antes de aplicar ninguna capa. Se obtendrá un mejor resultado aplicando una capa específica para la adhesión, siguiendo las instrucciones del fabricante, antes de aplicar el acabado Farrow & Ball de su elección.

## Otras aplicaciones del producto:

En caso de querer utilizar los productos Farrow & Ball para cualquier aplicación no indicada aquí, póngase en contacto con Servicios del Cliente para asesorarse llamando al +44 (0) 1202 876141 o bien por e-mail a la dirección [customer.services@farrow-ball.com](mailto:customer.services@farrow-ball.com). Observe que las llamadas pueden grabarse con fines de entrenamiento.

## Precisión del color:

Compruebe la precisión del color antes de aplicar la pintura, puesto que Farrow & Ball no se hace responsable de los gastos de decoración que resulten de la aplicación de un color incorrecto. Cuando se use más de una lata del mismo color, asegúrese de que los números de lote sean idénticos, o mézclelos antes de usarlos. Remover bien antes de usar. Tenga en cuenta que las diferentes herramientas de aplicación (por ejemplo, brocha, rodillo, spray) pueden dar una ligera diferencia visual en el color del acabado.

## Consejos de imprimación y capa base:

Aplicar previamente un Primer & Undercoat (imprimación) sella la superficie sobre la que se pinta. Aplique una capa uniforme de Primer & Undercoat (imprimación) en toda la superficie antes de aplicar su topcoat, para asegurar que el acabado Farrow & Ball que ha elegido se adhiere completamente, se absorbe uniformemente y deja un acabado suave y liso con una intensa profundidad de color.

### Porcentajes máximos de dilución sugeridos:

Yeso desnudo seco/paredes revestidas secas, placa de yeso desnuda seca, yeso relleno con parches = 25 % de agua.  
NOTA: La tasa de dilución dependerá de la porosidad de la superficie, por lo que recomendamos probar en un parche. Puedes hacer esto salpicando un poco de agua limpia sobre la superficie y observar cuánta agua se ha absorbido pasado un minuto. Diluya el topcoat (del color elegido) con aproximadamente un 25 % de agua y aplíquelo como capa atomizada. Tenga en cuenta que: Cuando el yeso es poroso y no está suficientemente preparado, pueden surgir dificultades en la aplicación, agrietamiento, secado, variación de brillo o color desigual.

### Cómo aplicar pintura a una moldura con brocha:

Remover bien antes de usar. Al decir "moldura" queremos decir: rodapiés, rieles de cuadros, rieles de frisos, puertas, marcos de puertas y arquitrabes, alféizares de ventanas interiores y marcos de ventanas (exceptuando los de plástico). Las pinturas de Farrow & Ball son al agua y, a diferencia de las pinturas con base de disolvente, son más resistentes al goteo lo cual permite conseguir un mejor acabado aplicando manos más gruesas. Los mejores resultados se obtienen al usar una brocha de pelo sintético y punta fina de calidad (por ejemplo la brocha de Farrow & Ball). Cargue bien la brocha y aplique una primera mano generosa. Pase la brocha primero verticalmente y a continuación horizontalmente, hasta conseguir una capa uniforme. Acabe aplicando la pintura en una dirección ejerciendo una ligera presión, con la brocha formando un ángulo de unos 30°. Intente no sobrecargar la pintura ni aplicarla en capas finas uniformes, como se hace con la pintura tradicional con base de disolvente, puesto que la brocha dejaría demasiadas marcas. Deje que se seque completamente (4 horas como mínimo) antes de aplicar una segunda mano, siguiendo la misma técnica. Al pintar puertas o gabinetes, es importante que pinte los trazos finales en la dirección de la veta, terminando la pincelada en las juntas visibles de la carpintería para conseguir un acabado impecable.

### Aplicación con brocha:

Remover bien antes de usar. Asegúrese de que la superficie esté en buen estado, limpia, seca y libre de suciedad, grasa y otros contaminantes. Observe que puede producirse descascarillado o pelado al pintar sobre capas de pintura en mal estado: para evitarlo, líjense las capas de pintura en mal estado antes de empezar a pintar. Cuando sea necesario, aplique Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat para mejorar la adhesión de la pintura y maximizar la profundidad del color. Con una brocha de cerdas sintéticas de punta fina aplique la pintura en sentido vertical y a continuación extiéndase uniformemente en sentido horizontal. La última mano de pintura debe aplicarse en un único sentido con el fin de minimizar las marcas y efectos de la brocha (a veces visibles bajo ciertas condiciones de luz).

### Cómo aplicar pintura en las molduras con rodillo:

Remover bien antes de usar. Al decir "moldura" queremos decir: rodapiés, rieles de cuadros, rieles de frisos, puertas, marcos de puertas y arquitrabes, alféizares de ventanas interiores y marcos de ventanas (exceptuando los de plástico). Este acabado también se puede aplicar con un rodillo de poliéster de pelo medio tejido. De esta manera se conseguirá un buen acabado con mínimo punteado, además de una aplicación rápida. No obstante, cuando sea necesario un acabado óptimo, recomendamos usar una brocha Farrow & Ball de cerdas sintéticas y punta fina.

### Aplicación con rodillo:

Remover bien antes de usar. Con un rodillo de poliéster de pelo medio tejido, aplique la pintura en pasadas diagonales para crear una forma de 'M', 'W' o 'V'. Rellene la forma que acaba de crear repartiendo la pintura uniformemente. Repita el proceso, una zona pequeña cada vez. Pinte siempre desde las zonas húmedas hacia las secas, manteniendo un borde húmedo para minimizar las marcas del rodillo. La última mano de pintura debe aplicarse en un único sentido con el fin de minimizar las marcas y efectos del rodillo (a veces visibles bajo ciertas condiciones de luz).

### Cinta de carrocerero:

La cinta de carrocerero está disponible con varios niveles de fijación. Utilice siempre una cinta de carrocerero de la calidad apropiada para el proyecto de decoración. Algunas cintas de carrocerero incluyen una tecnología patentada de fijación de la pintura que puede aportar un resultado superior.

### Preparación antes de pintar con spray:

Al pulverizar pinturas Farrow & Ball sobre cualquier superficie, es importante recordar que el acabado resultante sólo será tan bueno como la superficie sobre la que se aplique. La mayoría de las superficies deberán estar limpias y desengrasadas, preparadas mediante el rellenado y lijado de la superficie y aplicando la imprimación/capa base adecuadas. Se debe alisar con papel de acabado entre capa y capa, para conseguir una superficie lisa y plana antes de aplicar el acabado Farrow & Ball elegido. Puede ser necesario repetir este proceso varias veces para obtener una superficie satisfactoria, que sea adecuada para el tipo de acabado que se desea.

### Consejos para usar pistola pulverizadora:

Pulverización sin aire - Se puede obtener un mejor resultado con una configuración típica de boquilla de 410 y al 180 bares de presión de inyección de aire. Tenga en cuenta que esta es la configuración típica de la mayoría de sistemas de pulverización sin aire, y que dependiendo del fabricante y modelo de dispositivo de pulverización sin aire utilizado podrá ser necesario ajustar la presión de aire de la boquilla. Pistola de pintura de alto volumen y baja presión (HVLP) – Dependiendo de la pistola, puede ser necesario diluir la pintura con agua hasta un 15%. Experimente con la válvula de control del aire, el ajuste de flujo, el tamaño del ventilador y la forma del spray sobre un trozo de cartón o una zona no visible hasta encontrar un acabado satisfactorio. Aplique varias manos delgadas, dejando que se seque cada una de ellas antes de aplicar la siguiente.

### Seguridad:

Se pueden formar gotas respirables cuando se rocían. No respirar los aerosoles o la niebla. Para evitar respirar los vapores y la nebulización, abra las ventanas y puertas o use otros medios para asegurar el aire fresco durante la aplicación y el secado. Si no se puede proporcionar una ventilación adecuada, use un respirador de partículas aprobado (aprobado por NIOSH). Siga las instrucciones del fabricante del respirador para el uso del respirador. Asegure una buena ventilación durante la aplicación y el secado. Use protección para los ojos y ropa protectora durante la aplicación. Mantener fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que haya buena ventilación durante la aplicación y el secado. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. No utilice disolventes o espíritu de petróleo. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un médico si se encuentra mal. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad. Todos los productos Farrow & Ball cumplen todas las regulaciones, leyes y normas aplicables, que son administradas por la Consumer Product Safety Commission (CPSC). La información sobre la Normativa y las Fichas de Datos Técnicos están disponibles en [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com).



## **ADVERTENCIA SOBRE EL PLOMO!**

Si raspa, lija o quita la pintura vieja, puede liberar polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE CAUSAR ENFERMEDADES GRAVES, COMO DAÑOS CEREBRALES, SOBRE TODO. EN NIÑOS. LAS MUJERES EMBARAZADAS TAMBIÉN DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Póngase un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpie cuidadosamente con una aspiradora HEPA y una fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese acerca de cómo protegerse a sí mismo y a su familia. Para ello, póngase en contacto con la línea directa nacional de información sobre el plomo en 1-800-424-LEAD o visite [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

### **Limpieza:**

Retire la mayor cantidad de producto posible con una herramienta de limpieza de brochas y rodillos, luego limpie las brochas y los rodillos con agua tibia y jabón.

### **Contacto con el agua:**

Con el fin de prolongar la vida útil de este acabado para interiores, no debe dejarse que se acumule agua en las superficies horizontales.

### **Limpieza:**

Estate® Eggshell es lavable o limpiable. Limpie con cuidado con un paño suave y húmedo o una esponja. Algunos productos de limpieza pueden dejar marcas en la superficie. Pruebe en una zona poco visible antes de utilizarlo. No utilice productos de limpieza con lejía. Permita al menos 14 días antes de limpiar para permitir que la película de pintura se cure por completo.

### **Limpiar manchas en la superficie:**

Al limpiar, frote suavemente con un paño de microfibra suave y húmedo o una esponja, manteniendo el área sobre la que trabaja lo más despejada y limpia posible. Algunas soluciones de limpieza pueden dejar marcas en la superficie. Asegúrese de hacer una prueba previa en un área poco visible y no use productos de limpieza a base de lejía. Las manchas más resistentes pueden precisar de un tratamiento con toallitas limpiadoras de pintura o spray limpiador. Siga siempre las instrucciones del fabricante. Las rozaduras y marcas en la superficie pueden parecer más visibles en algunos colores más oscuros; estos se pueden limpiar fácilmente con un paño de microfibra húmedo. Las manchas pueden reducirse al mínimo si utiliza un paño o tejido absorbente para eliminar la mayor cantidad posible de la mancha, tan rápido como pueda, sin dar tiempo a que la mancha penetre en la superficie.

### **Consejos sobre el almacenamiento:**

Este producto es de base acuosa y debe protegerse de las heladas y de las temperaturas extremas. Recomendamos utilizarlo dentro de los 6 meses siguientes a su compra y no nos hacemos responsables del deterioro del contenido o del envase después de esta fecha. Este producto contiene conservantes para protegerle del deterioro en condiciones normales. Para minimizar la contaminación y proporcionar una vida útil máxima, recomendamos decantar el producto en un recipiente de pintura limpio antes de utilizarlo y limpiar a fondo todas las herramientas antes y después de cada uso. La apertura y el uso repetidos pueden aumentar el riesgo de contaminación microbiana; por lo tanto, recomendamos reducirlo al mínimo para maximizar la vida útil del producto.



## Consejos para reparar daños y retocar:

Si la pintura ya aplicada se daña o tiene marcas, puede ser necesario volver a pintarlo.

Para conseguir los mejores resultados recomendamos aplicar una sola mano de pintura en toda la pared o paredes dañadas, usando el mismo lote de pintura que antes. Con esta buena práctica se evitan las variaciones visibles de color o acabado.

En caso de decidir retocar lo pintado para reparar el daño, observe las siguientes recomendaciones para conseguir un acabado óptimo.

1 Intente siempre utilizar el mismo lote de pintura.

Si utiliza un lote distinto, aunque controlamos estrictamente el color, pueden notarse ligeras variaciones de color y brillo.

En caso de no poder usar el mismo lote de pintura, recomendamos aplicar una sola mano de un lote distinto de pintura en toda la pared, puesto que las pequeñas variaciones son mucho menos visibles cuando se ve la pared en su conjunto.

2. Al reparar, use siempre las mismas técnicas de preparación que usó en la primera mano.

No siempre es posible conseguir un acabado perfectamente uniforme; si, por ejemplo, ha usado un tapaporos con una textura y absorbencia diferente al resto de la pared, puede resultar en un acabado ligeramente irregular.

3. Use siempre la misma herramienta y método de aplicación que usó en la primera mano.

Asegúrese de suavizar los bordes de la pintura retocada con el objeto de que las zonas de transición entre la pintura vieja y la nueva sean menos visibles.

4. Con el paso del tiempo la pintura, tanto en la pared como en el bote, puede alterarse ligeramente.

Por lo tanto, cuanto más nueva sea la pintura, mejor será el acabado que se consiga al retocar. Obsérvese que al retocar, cuanto más oscuro sea el color y mayor el brillo, más difícil será conseguir un acabado uniforme en comparación con las pinturas de colores más claros y menor brillo.

## Temperatura de aplicación:

Formulación: Pintura al agua fabricada con ligante alquílico tradicional.

No debe pintarse a temperaturas inferiores a 50° F o con excesivo calor por encima de 86° F.

Cobertura (por mano): : Hasta 480ft<sup>2</sup> por cada galón norteamericano. 95ft<sup>2</sup> por cada 750ml

Tiempo de secado: : Secado en 2 horas.

Tiempo típico de secado para la segunda mano: : Aplique una segunda mano después de 4 horas.

Hora de curar: : Tenga en cuenta que algunos colores de pintura más oscuros tomarán hasta 14 días para lograr dureza, resistencia y durabilidad completas.

Nivel de brillo: : 20%

Número recomendado de manos: : 2\*

\*Colores fuertes/oscuros pueden necesitar capas adicionales. Obsérvese: Los tiempos de secado y segunda mano se basan en la aplicación de la pintura en condiciones normales: los tiempos de secado pueden ser más prolongados en entornos más frescos y/o de mayor humedad. Los colores más oscuros pueden tardar más en secarse. Deje un mínimo de 14 días antes de aplicar manos con base de disolvente.

Densidad: : 1.2 - 1.4 g/cc

Espesor de película húmeda: : 3.1 - 4.7 MILS (80 - 120 µm)

Humedad de aplicación: : < 80 % RH

Clase de abrasión húmeda: : 2

Contenido de humedad del sustrato: : Paredes de yeso y techos = <0.5% : Madera interior = <15% : Ladrillo interior = <1%

### Consejos sobre el medio ambiente y la eliminación:

No verter en desagües o cursos de agua. Deshacerse del contenido/envase en lugares permitidos en cumplimiento de la normativa local/nacional. Póngase en contacto con el Departamento local del Medio Ambiente para informarse de las normas sobre eliminación de desechos. Los recipientes de metal pueden ser reciclados.

### Información sobre el contenido de COV:

De COV (Compuestos orgánicos volátiles) contenido 15 g/l (Bajo) cuando se prueba con las normas de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.



-

-

### Póngase en contacto:

Para asesorarse sobre colores, acabados de pintura o papeles pintados, nuestro equipo de Servicios del Cliente está disponible llamando al (1) 888-511-1121, por e-mail a la dirección [NASales@farrow-ball.com](mailto:NASales@farrow-ball.com) o por correo postal a Farrow & Ball, Unit 11, 310 Judson St, Toronto, Ontario, Canada, M8Z 5T6. Obsérvese que las llamadas pueden grabarse a fines de entrenamiento.

### Exención de responsabilidad:

La información que se incluye en estas hojas de especificaciones y los consejos técnicos, ya sean verbales, por escrito o por experiencia, sirven de guía y se realizan de buena fe, pero sin garantía alguna, dado que la capacidad para la aplicación y las condiciones del lugar están fuera de nuestro alcance. Para más información, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente. No aceptamos ninguna responsabilidad por el rendimiento de los productos, que resulte de dicho uso y que supere el valor de la mercancía entregada por nosotros. Esto no afectará sus derechos legales.

Issue Date: 21/10/2024